

## DICTADURA MILITAR EN MUNICH

# Está próxima la primera reunión de Versalles

## DEL PROCESO HUMBERT

### PRIMER PASO

Aunque de procedencia alemana, la noticia de que han salido de Moscú emisarios del Gobierno bolchevique para ponerse en contacto con la Entente, acaso no deba ponerse en cuarentena, considerándola sospechosa o falta de realidad. Es posible que sea exacta.

La situación lamentable de Rusia no puede prolongarse mucho tiempo. No siendo factible una intervención militar, por no tener ambiente en la mayor parte de los países aliados, es lógico que se inicie una aproximación diplomática y a la postre una inteligencia económica. Los aliados no pueden desinteresarse por completo de Rusia, precisamente porque tienen grandes intereses que defender y otros muy cuantiosos pueden crear para el futuro.

Por lo pronto, la Entente se dispone a remediar el hambre espantosa que está padeciendo el pueblo ruso.

Según un telegrama de Copenhague, se confirma el mensaje enviado desde Copenhague al «Temps», de París, según el cual el director de Abastecimiento en los Estados Unidos y de los países aliados ha solicitado del explorador antártico noruego Fridtjof Nansen que organice y acepte el cargo de jefe de la Comisión neutral internacional, que hará una investigación acerca de las posibilidades que existen para suministrar alimentos al pueblo ruso. Se dice que Nansen ha aceptado el cargo. La noticia continúa diciendo: «El plan se llevará a cabo de manera igual a los acuerdos que se tomaron para el abastecimiento de Bélgica. El acuerdo será privado y no político, y será realizado desde el punto de vista humanitario. América suministrará los víveres necesarios. Se necesitará una cantidad de unos diez millones de libras esterlinas mensuales para llevar a cabo este plan gigantesco. La condición principal es que las hostilidades cesen en todas partes de Rusia; pero puede continuar en Rusia la propaganda de los partidos. Otra condición es que las mercancías importadas serán distribuidas entre las personas que necesiten ayuda, sin tomar en consideración sus opiniones políticas ni su religión. Si este plan llega a realizarse, Nansen negociará con las autoridades del Soviet ruso, con objeto de conseguir garantías para que se observen escrupulosamente todas las condiciones.»

Es un primer paso. Por lo pronto, la Entente, con excelente acuerdo, quiere acabar, en el límite de lo posible, con el hambre que viene reinando en Rusia, y que es una de las causas principales del estado de anarquía aguda que allí se padece y que hace tantos estragos. Por ese camino tal vez se llegue al restablecimiento del orden y a una restauración de la economía rusa, reanudando las actividades productoras. Eso conseguido, sería posible entonces salvar todas las diferencias que hoy hacen punto menos que imposible que los Gobiernos de Europa y América se entiendan con el Gobierno bolchevique que preside Lenin.

### LA REVOLUCION EN ALEMANIA

**Estado de sitio en Sajonia**

Basilea, 14.—Dicen de Dresde que a consecuencia del asesinato del ministro de la Guerra, Neuring, el Gobierno ha lanzado una proclama declarando que el Gobierno sajón pedirá al Gobierno del Imperio la supresión o reducción del impuesto sobre la soldada. Neuring fue salvajemente asesinado a consecuencia del falso rumor de que había ordenado lanzar granadas de mano.

Tal acto exige del Gobierno medidas energéticas.

Se ha proclamado el estado de sitio. (Agencia Radio.)

### LA CONFERENCIA DE LA PAZ

**La fecha de presentación del Tratado de paz**

París, 14.—En el momento de su partida, Mr. Lloyd George declaró que se encontraba muy satisfecho de la labor que se ha realizado, y que Clemenceau se encuentra a mismo muy contento.

A propósito de que se fije la fecha del 15 de abril para la presentación del Tratado de paz a la Delegación alemana, dijo que todavía no hay nada decidido; pero que hoy probablemente se tomaría dicha decisión.

Esperaba encontrarse de regreso en París el jueves por la tarde. (Agencia Radio.)

### EL ARMISTICIO

**Los plenipotenciarios alemanes**

Londres, 15.—Comunica la Oficina de la Prensa que, según informes que envía de París el delegado Mr. Wilson, los plenipotenciarios alemanes se encontrarán con los aliados en Versalles. (Agencia Radio.)

### LA REVOLUCION RUSA

**Datos anteriores a la revolución**

París, 15.—La *Revue des Deux Mondes* publica el relato de una audiencia que la señora Vera Narischkine Wite celebró en Tsarskoelselo con la ex emperatriz de Rusia en el mes de diciembre de 1916.

«La Emperatriz Alexandra Federovna se interesaba en el trabajo de nuestros talleres. Los inválidos de nuestro lazareto decidieron mostrarla de lo que eran capaces. Fue la encargada de llevar a la Emperatriz el regalo que habían confeccionado en su honor. La Emperatriz tuvo la bondad de concederme una audiencia.»

Llegué a Tsarskoelselo una hermosa mañana de invierno. El coche me dejó ante el Palacio de Alejandro. Desde el año 1905 no había tenido el honor de ver a la Soberana. No se me hizo esperar mucho tiempo. Transcurridos algunos minutos, la dama de honor de servicio, la baronesa Buxhoevden, me dijo que Su Majestad deseaba verme. La rubia Zarina me recibió en su salón, lleno de muebles modernistas, de flores y de fotografías. Alta y esbelta, tenía un porte verdaderamente real. Su vestido, de seda color malva, caía en delicados pliegues alrededor de ella; a la cintura llevaba un ramillete de violetas de Parma. Rodeaba su cuello un collar de perlas, que le llegaba hasta las rodillas. Hermosísima; pero con cierto aire trágico. Lo que me chocó sobre todo fue la sombra que llenaba sus ojos, reflejo predestinador de su próximo porvenir. Me recibió con sencillez y amabilidad, sin demostrar el aspecto altanero con que se presentaba ante el público. Además, parece ser que esta apariencia de frialdad y de desdén ocultaba una timidez nativa. Me dirigí la palabra en el ruso más puro, en donde apenas un ligero acento descubría la extranjera. Se informó de todo lo que se refería a nuestros talleres en términos que demostraban un profundo conocimiento de este género de cuestiones. Insistió en que no se cansara demasiado a los inválidos y que se procurara hacerles más dulce la vida.

La audiencia duró una media hora, y la Emperatriz me mostró una benevolencia grande.

Sali de Tsarskoelselo sin imaginar la suerte terrible que esperaba a sus dueños. Sin embargo, la expresión trágica de la Emperatriz, tan bella y tan majestuosa, me perseguía.

A la salida del parque nos cruzamos con el coche de Prottopoff, que se dirigía al Palacio.

Al regresar a la ciudad nos enteramos del asesinato de Rasputin.

El ministro del Interior se dirigía a Palacio para comunicar este acontecimiento, cuando nos cruzamos con él a la salida del parque. ¡Qué golpe más espantoso para ella, que creía en la santidad del personaje y en su misión sobre la tierra!

Rasputin decía siempre que si le ocurriera alguna desgracia, el Imperio se hundiría con la dinastía. La Emperatriz tenía fe en él.

Desde entonces, la vida fue una tortura para esta mujer soberana y madre, que adoraba a su marido y a sus hijos, sobre todo al débil zarevich Alexis.

El año concluía con un presagio fúnebre. (Agencia Radio.)

### LOS ALIADOS

**Clemenceau visita a la Reina de Rumania**

París, 14.—El Consejo de los Cuatro no se ha reunido esta semana.

Clemenceau ha visitado esta mañana a la Reina de Rumania, que próximamente saldrá de París. (Agencia Radio.)

**Regresa a Londres Lloyd George**

París, 14.—Lloyd George ha salido esta mañana, a las once, para Londres. (Agencia Radio.)

**Regreso de un diplomático yanqui a los Estados Unidos**

París, 14.—Mr. Sharp, último embajador de los Estados Unidos en Francia, saldrá esta noche de París directamente para los Estados Unidos. (Agencia Radio.)

**Sigue la vista del proceso Humbert**

París, 15.—El primer testigo que ha declarado en la audiencia celebrada hoy del proceso Humbert es Juan Keber, ex secretario del acusado, que, en colaboración con el ex director de «Le Journal», escribió los famosos artículos reclamando cañones y municiones. El testigo hizo una defensa decidida del acusado y dijo que Humbert quería comprar primeramente «Le Journal» para hacer de él un órgano verdaderamente francés. Quería también pedir fondos al Banco Francés de Indo-China.

Durante sus relaciones con Lenoir y Desouches, Humbert tuvo siempre el convencimiento de que el dinero aportado era francés. El testigo dice:

«Juro por la memoria de mi hijo que no tuvimos la menor duda sobre el origen francés

### LA SITUACION EN AUSTRIA

**Si estallan desórdenes, se suspenderá el abastecimiento**

Basilea, 14.—Telegrafían de Viena que el plenipotenciario inglés Cunningham comunicó al secretario de Estado, Bailew, que el Gobierno inglés estaba decidido a suspender inmediatamente y completamente la importación de primeras materias y víveres si estallaban desórdenes en el Austria alemana, pues el interés de los aliados exige utilizar sin dificultad todas las vías de comunicación que unen a través del Imperio de Austria los países de la Entente y Estados aliados. (Agencia Radio.)

### LA MANO NEGRA

**DE NUESTRO REDACTOR EN LONDRES 31 de marzo.**

Parece que los delegados de Inglaterra se están colocando en París del lado de la moderación. «Parece». Los periódicos de París se quejan de que los de Londres y los Estados Unidos tienen más noticias que ellos sobre el curso de las negociaciones. Pero en Londres no se sabe nada. Los corresponsales en París de periódicos conservadores como «The Observer» y «The Sunday Times» coinciden con el de la «Westminster Gazette» en indicar que los representantes de Inglaterra se han colocado del lado de la moderación; pero no sé que valor tengan informaciones que empiezan diciendo: «Un delegado me asegura...». Lo mismo pueden proceder estas

### LA AVIACION CIVIL

**Llegada de Lloyd George**

Londres, 15.—Lloyd George ha llegado a la estación Victoria. Los periodistas intentaron hacerle preguntas cuando iba a montar en su automóvil, y el primer ministro exclamó sonriendo: «Pueden decir que todo va bien.»

La sesión del Parlamento empezará al medio día, en vez de a las tres de la tarde, como es costumbre. Lloyd George hará una declaración. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

Londres, 15.—El secretario de Aeronáutica Seely ha declarado en la Cámara de los Comunes que el Gobierno tiene la intención de permitir la aviación civil a partir del 1.º de mayo.

Accediendo a los deseos expresados por numerosas Compañías aeronáuticas, el Gobierno ha dado permiso desde el 17 al 22 de este mes, a fin de que pueda hacer la aviación civil durante las vacaciones de Pascuas. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—A propuesta de M. Pichon, ministro de Negocios Extranjeros, y de monsieur Leygues, ministro de Marina, se concedieron las siguientes distinciones a oficiales de la Marina americana: al almirante Benson, la gran cruz de la Legión de Honor; a los almirantes Mayot y Sims y al vicealmirante Wilson, oficiales de dicha Orden; y al vicealmirante Cleades y contraalmirantes Ucher, Long, Griffin, Welles, Karlé y Tailor, comandadores. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—Mr. Baker, ministro de la Guerra de los Estados Unidos, y Mr. Wallace, nuevo embajador de los Estados Unidos en París, acompañados por el general Pershing, han llegado esta mañana a París en tren especial.

En la estación fueron saludados por monsieur William Martin, jefe del Protocolo, y por representantes del ministro de Asuntos Extranjeros, del Presidente del Consejo de Ministros y del Presidente de la República. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—Dentro de poco quedará completamente organizada la Misión aliada de investigación en Siria.

Ya han sido designados los delegados ingleses y americanos y fijada la fecha de su viaje. En su visita consultarán a las autoridades civiles y religiosas, a los intelectuales y a todas las personas notables del país.

Los centros de consulta serán Beirut para la región del Líbano y el litoral de Damasco, y Alep, para las regiones interiores. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—El primer testigo que ha declarado en la audiencia celebrada hoy del proceso Humbert es Juan Keber, ex secretario del acusado, que, en colaboración con el ex director de «Le Journal», escribió los famosos artículos reclamando cañones y municiones. El testigo hizo una defensa decidida del acusado y dijo que Humbert quería comprar primeramente «Le Journal» para hacer de él un órgano verdaderamente francés. Quería también pedir fondos al Banco Francés de Indo-China.

Durante sus relaciones con Lenoir y Desouches, Humbert tuvo siempre el convencimiento de que el dinero aportado era francés. El testigo dice:

«Juro por la memoria de mi hijo que no tuvimos la menor duda sobre el origen francés

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—Dicen de Berlín que la agencia Europa Press comunica que el Consejo de guerra extraordinario, constituido para juzgar a los jefes independentes Alwil y Brandes, acusados de haber fomentado las recientes insurrecciones de Magdeburgo, ha puesto en libertad a ambos *leaders*. (Agencia Radio.)

**El general Werker a Brunswick**

Basilea, 15.—Dicen de Berlín que Noske, ministro de la Guerra, ha ordenado al general Werker que entre en Brunswick para proteger al personal de Correos, Telégrafos, Teléfonos y Ferrocarriles. (Agencia Radio.)

**Luchas en las calles de Dusseldorf**

Basilea, 15.—Dicen de Dusseldorf que en la noche del sábado al domingo atacaron las tropas gubernamentales a los espartaquistas con artillería. Aquellas ocuparon la plaza del Mercado y consiguieron expulsar a los espartaquistas, que huyeron hacia Ellern.

La artillería causó importantes daños y en algunas casas fueron derribados pisos enteros. Hubo numerosos muertos entre la población civil. (Agencia Radio.)

**El Gobierno de Hoffmann**

Basilea, 15.—El «Lokal Anzeiger» anuncia que la autoridad del Gobierno de Hoffmann ha sido restablecida en toda Baviera, a excepción de la ciudad de Hof. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—Dicen de Berlín que la agencia Europa Press comunica que el Consejo de guerra extraordinario, constituido para juzgar a los jefes independentes Alwil y Brandes, acusados de haber fomentado las recientes insurrecciones de Magdeburgo, ha puesto en libertad a ambos *leaders*. (Agencia Radio.)

**El general Werker a Brunswick**

Basilea, 15.—Dicen de Berlín que Noske, ministro de la Guerra, ha ordenado al general Werker que entre en Brunswick para proteger al personal de Correos, Telégrafos, Teléfonos y Ferrocarriles. (Agencia Radio.)

**Luchas en las calles de Dusseldorf**

Basilea, 15.—Dicen de Dusseldorf que en la noche del sábado al domingo atacaron las tropas gubernamentales a los espartaquistas con artillería. Aquellas ocuparon la plaza del Mercado y consiguieron expulsar a los espartaquistas, que huyeron hacia Ellern.

La artillería causó importantes daños y en algunas casas fueron derribados pisos enteros. Hubo numerosos muertos entre la población civil. (Agencia Radio.)

**El Gobierno de Hoffmann**

Basilea, 15.—El «Lokal Anzeiger» anuncia que la autoridad del Gobierno de Hoffmann ha sido restablecida en toda Baviera, a excepción de la ciudad de Hof. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—Dicen de Berlín que la agencia Europa Press comunica que el Consejo de guerra extraordinario, constituido para juzgar a los jefes independentes Alwil y Brandes, acusados de haber fomentado las recientes insurrecciones de Magdeburgo, ha puesto en libertad a ambos *leaders*. (Agencia Radio.)

**El general Werker a Brunswick**

Basilea, 15.—Dicen de Berlín que Noske, ministro de la Guerra, ha ordenado al general Werker que entre en Brunswick para proteger al personal de Correos, Telégrafos, Teléfonos y Ferrocarriles. (Agencia Radio.)

**Luchas en las calles de Dusseldorf**

Basilea, 15.—Dicen de Dusseldorf que en la noche del sábado al domingo atacaron las tropas gubernamentales a los espartaquistas con artillería. Aquellas ocuparon la plaza del Mercado y consiguieron expulsar a los espartaquistas, que huyeron hacia Ellern.

La artillería causó importantes daños y en algunas casas fueron derribados pisos enteros. Hubo numerosos muertos entre la población civil. (Agencia Radio.)

**El Gobierno de Hoffmann**

Basilea, 15.—El «Lokal Anzeiger» anuncia que la autoridad del Gobierno de Hoffmann ha sido restablecida en toda Baviera, a excepción de la ciudad de Hof. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—Dicen de Berlín que la agencia Europa Press comunica que el Consejo de guerra extraordinario, constituido para juzgar a los jefes independentes Alwil y Brandes, acusados de haber fomentado las recientes insurrecciones de Magdeburgo, ha puesto en libertad a ambos *leaders*. (Agencia Radio.)

**El general Werker a Brunswick**

Basilea, 15.—Dicen de Berlín que Noske, ministro de la Guerra, ha ordenado al general Werker que entre en Brunswick para proteger al personal de Correos, Telégrafos, Teléfonos y Ferrocarriles. (Agencia Radio.)

**Luchas en las calles de Dusseldorf**

Basilea, 15.—Dicen de Dusseldorf que en la noche del sábado al domingo atacaron las tropas gubernamentales a los espartaquistas con artillería. Aquellas ocuparon la plaza del Mercado y consiguieron expulsar a los espartaquistas, que huyeron hacia Ellern.

La artillería causó importantes daños y en algunas casas fueron derribados pisos enteros. Hubo numerosos muertos entre la población civil. (Agencia Radio.)

**El Gobierno de Hoffmann**

Basilea, 15.—El «Lokal Anzeiger» anuncia que la autoridad del Gobierno de Hoffmann ha sido restablecida en toda Baviera, a excepción de la ciudad de Hof. (Agencia Radio.)

### CONDICIONES DE LA AVIACION CIVIL

París, 15.—Dicen de Berlín que la agencia Europa Press comunica que el Consejo de guerra extraordinario, constituido para juzgar a los jefes independentes Alwil y Brandes, acusados de haber fomentado las recientes insurrecciones de Magdeburgo, ha puesto en libertad a ambos *leaders*. (Agencia Radio.)

**El general Werker a Brunswick**

Basilea, 15.—Dicen de Berlín que Noske, ministro de la Guerra, ha ordenado al general Werker que entre en Brunswick para proteger al personal de Correos, Telégrafos, Teléfonos y Ferrocarriles. (Agencia Radio.)

**Luchas en las calles de Dusseldorf**

Basilea, 15.—Dicen de Dusseldorf que en la noche del sábado al domingo atacaron las tropas gubernamentales a los espartaquistas con artillería. Aquellas ocuparon la plaza del Mercado y consiguieron expulsar a los espartaquistas, que huyeron hacia Ellern.

La artillería causó importantes daños y en algunas casas fueron derribados pisos enteros. Hubo numerosos muertos entre la población civil. (Agencia Radio.)

**El Gobierno de Hoffmann**

Basilea, 15.—El «Lokal Anzeiger» anuncia que la autoridad del Gobierno de Hoffmann ha sido restablecida en toda Baviera, a excepción de la ciudad de Hof. (Agencia Radio.)

RAMIRO DE MAESTRU









LA CIUDAD ANTIGUA

LA PLAZA NUEVA

O de la Constitución. Y como es fácil que muchos de los que por ella transitan con frecuencia no conocerán curiosos detalles de su inauguración en 26 de agosto de 1817, vamos á dedicar unas líneas á este acto, que revistió gran solemnidad.

Diez y seis días antes de la inauguración, es decir, el 13 de agosto de 1817, en la sesión celebrada en este día por el Ayuntamiento, acordó éste varias disposiciones para la misma. En seguida se dió principio á la construcción de los arcos.

Esta obra se hizo, por falta de recursos, acudiendo á dos medios: una suscripción entre el vecindario y la garantía de letras libradas por vocales de la Junta de Obras.

La Plaza Nueva fué la primera obra pública de alguna importancia que se hizo en San Sebastián después del incendio de 1813: de 600 casas que tenía la capital de Guipúzcoa sólo quedaron en pie 40.

El acta de la sesión del Ayuntamiento, en que se acordó inaugurar la Plaza Nueva, dice

así, al ocuparse de la solemnidad que quiere darse al acto, «por dar al pueblo la verdadera idea de su importancia y animar á todos los habitantes á una empresa tan útil y gloriosa, honrando, no sólo con el ejemplo, sino con demostraciones públicas, la memoria de nuestros mayores, á cuya imitación va á reedificarse la plaza por un rasgo patriótico, al siglo cabal de su primera construcción».

Al acto de la inauguración—26 de agosto de 1817, como decimos más arriba—asistió el Ayuntamiento, la Junta de Obras y numerosas y nutridas representaciones del vecindario.

Delante de la brillante comitiva marchaba una compañía de jóvenes acogidos en el establecimiento de Beneficencia pública, que ejecutaba el clásico baile de «zapata dantz».

Entre las representaciones oficiales veíanse los jefes y oficiales de la guarnición, el Cabildo eclesiástico y los cónsules extranjeros.

Al llegar al centro de la plaza, donde había una mesa con un tapete de damasco, una escribanía de plata, el sello de las armas de la ciudad y otros objetos llevados allí para la solemnidad que se realizaba, el secretario del Ayuntamiento leyó en voz alta, que era escuchada con religioso silencio, el acuerdo

del Ayuntamiento de reedificar la plaza principal de la ciudad.

Pascual Madoz relata del siguiente modo los actos que siguieron á la lectura del acuerdo del Concejo:

«Inmediatamente se presentaron los tres maestros que dirigían la construcción de los arcos y manifestaron que se hallaban prontas las piedras angulares. El Ayuntamiento, en su vista, pasó á colocar y fijar las primeras piedras de la plaza principal, marchando en cuerpo á los ángulos de la misma, y queriendo manifestar á la posteridad los sentimientos religiosos de los habitantes y su amor al Rey, y transmitir las noticias convenientes á la época de este suceso, determinó que se colocasen en las piedras angulares monedas con el busto del Monarca, la «Gula del forastero» del mismo año y dos inscripciones sobre vitela, en castellano, latín y vascuence.

Una de estas inscripciones dice así:

«Con el favor divino se empezó á construir segunda vez desde los cimientos la arruinada Plaza Nueva, en medio de la ciudad de San Sebastián, en el año de gracia MDCCCXVII, reinando felizmente en España el Sr. D. Fernando VII de Borbón, siendo arquitecto don Pedro Manuel de Ugartamendia, con la me-

da de doscientos cinco pies de largo, ciento treinta y dos en ancho y veintiseis mil y setenta en cuadro.»

El Cabildo eclesiástico se dirigió á la parroquia de Santa María y volvió á la plaza con las cruces de las parroquias.

Después del acto religioso se dirigieron todos á la misma parroquia de Santa María, donde en acción de gracias se cantó una salve á la Virgen del Coro, especial patrona de esta ciudad.

El resto del día se pasó en funciones públicas, en las que el vecindario se entregó al júbilo y á las esperanzas.»

ERRE

El problema de la exportación de ganado

Estos días se comenta y se discute mucho sobre el problema creado por la escasez de ganado que sacrificar, causa de la enorme subida del precio de la carne.

Las autoridades de Navarra prohibieron la exportación de ganado vacuno, lanar y de cerda, y esta orden restrictiva plantea el problema del abastecimiento de carne en San Sebastián.

El gobernador de Guipúzcoa ha comunica-

do ya á su colega de Navarra el estado de la cuestión, y ambos buscan una solución que armonice los intereses de ambas provincias.

Y á este propósito dice un periódico local lo siguiente: «Este es asunto harto delicado para ser tratado con ligereza de juicio, pues tratándose del intercambio comercial de dos provincias hermanas, que siempre vivieron en la mejor armonía, toda discreción al tratar de este asunto nos parecerá poca.

Es indudable que á Guipúzcoa irrogaría enormes perjuicios si esa prohibición prevaleciera algún tiempo; pero no es menos cierto que esta determinación, que la consideramos poco meditada, engendraría en el ánimo público corrientes de opinión poco favorables para la buena marcha de las relaciones, tanto comerciales como amistosas, que hasta ahora se han sostenido entre navarros y guipuzcoanos.

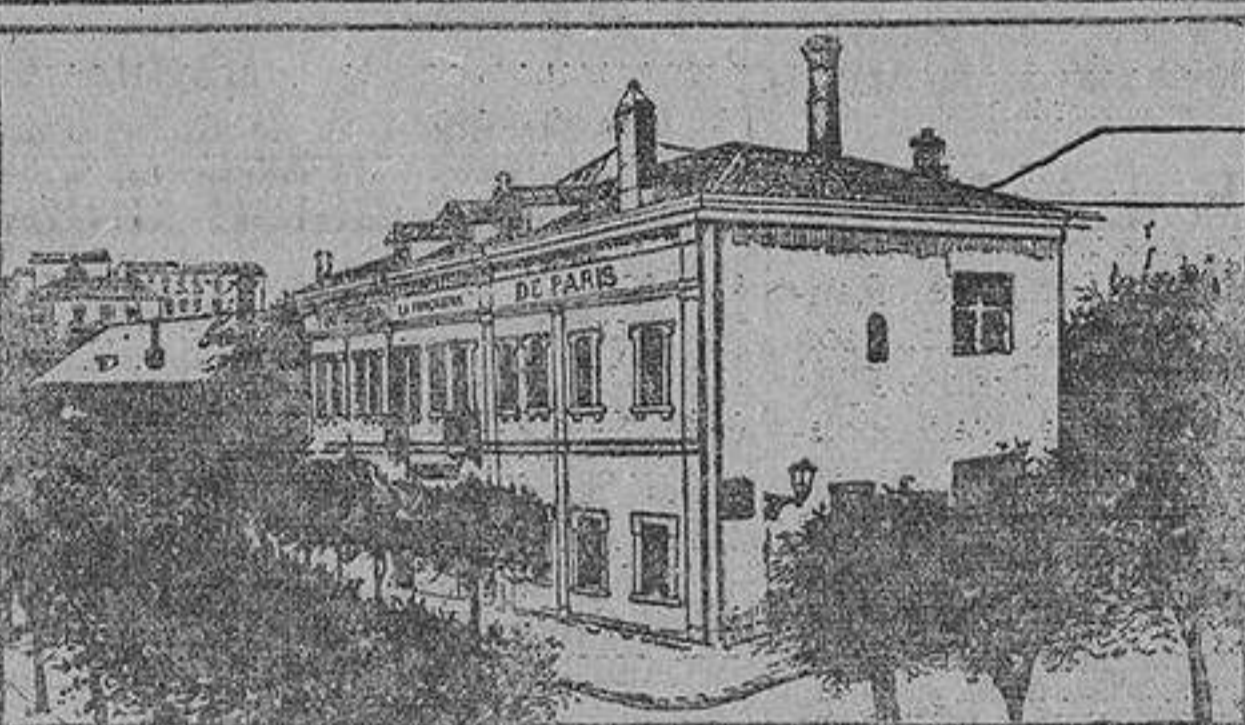
Por eso consideramos un tanto peligrosa esa determinación de cerrar las fronteras provinciales para la salida de esos productos.»

En Rentería ocurre lo mismo, pues casi todo el ganado que en aquella villa se consume procede de Navarra. Y en Irún, y en Fuenterrabía.

UN DONOSTIARRA

**MATERIALES PARA CONSTRUCCIONES**  
**CESÁREO CASTILLA**  
 Representante en Guipúzcoa del portland marca Cangrejo  
 Piedra artificial, construcción de villas, balaustradas, etc.  
 Almacenes y talleres: San Francisco, 23. — Teléfono 4-71.  
 SAN SEBASTIAN (10)

**TINTORERIA DE PARIS**  
 TINTE Y QUITAMANCHAS  
**DESLANDES Y VIRFOLET**  
 FABRICA MODELO:  
**SAN SEBASTIAN-GRAN VIA**  
 Sucursales: { LEGAZPI, 3 } San Sebastián  
 { HERNANI, 31 }  
 { URBIA, 21 }  
 Y PRINCIPALES CAPITALES DEL NORTE DE ESPAÑA (21)



**MONTE IGUELDO**  
 A QUINCE MINUTOS DE LA POBLACION  
 • Funicular •  
 • Restaurant de primer orden •  
 • Cinematógrafo • Skating •  
 • Baile • Festivales, etc. •  
 MARAVILLOSOS PANORAMAS (18)

**LA URBANA**  
 PASTELERIA MARISCOS  
**JOSÉ ECHAVE**  
 LA MÁS ACREDITADA  
 Plaza de Guipúzcoa, núms. 14, 15 y 16  
 SAN SEBASTIAN (20)

**Pianos nuevos de alquiler**  
 Pianos Cussó S. F. H. A.  
 Pianola-Pianos THE ZOLIAN Co.  
 (VENTA EXCLUSIVA)  
**CASA ERVITI**  
 San Martín, núm. 28.—SAN SEBASTIAN  
 y Mercado, núm. 14.—LOGROÑO (5)

**CARBONES SUPERIORES PARA GAS Y VAPOR**  
**FLORENCIO ACHALANDABASO**  
 Depósitos en Pasajes y San Sebastián  
 SAN SEBASTIAN (19)

**Gran Hotel de Roma**  
 Nuevamente restaurado con todo el confort moderno.  
 Ascensor. Calefacción central. Habitaciones con baño. Teléfono interior, etc. Gran comedor y salón en la planta baja.  
 Cocina francesa y española.  
 Próximo á las estaciones Norte y Bilbao.  
**Propietario: T. FOMBELLIDA**  
 Guetaria, 8. Teléfono 10-24.—SAN SEBASTIAN (8)

**GRANDES ASTILLEROS ANDONAEGUI (S. A.)**  
 Construcción y reparación de buques.—Gran taller de ajuste y calderería.

**PASAJES**  
 Fundición, construcción de máquinas y calderas marinas.  
 Oficina comercial en Bilbao: Ibañez de Balboa, 14 (26)

**Construcciones mecánicas y fundiciones**  
 DE **RAMON ILLARRAMENDI**  
 Fabricación especial de máquinas Fresadoras universales, Taladros radiales y Tornos mecánicos.  
**RENTERÍA (GUIPÚZCOA) (15)**

**FABRICA DE ACEROS DE ARRIETA Y C.ª**  
 PASAJES  
 Acero Siemens en piezas moldeadas, para ferrocarriles, bujes, minas y maquinaria en general, conforme á plano y modelo.  
 Acero en barras para minas y herramientas. (16)

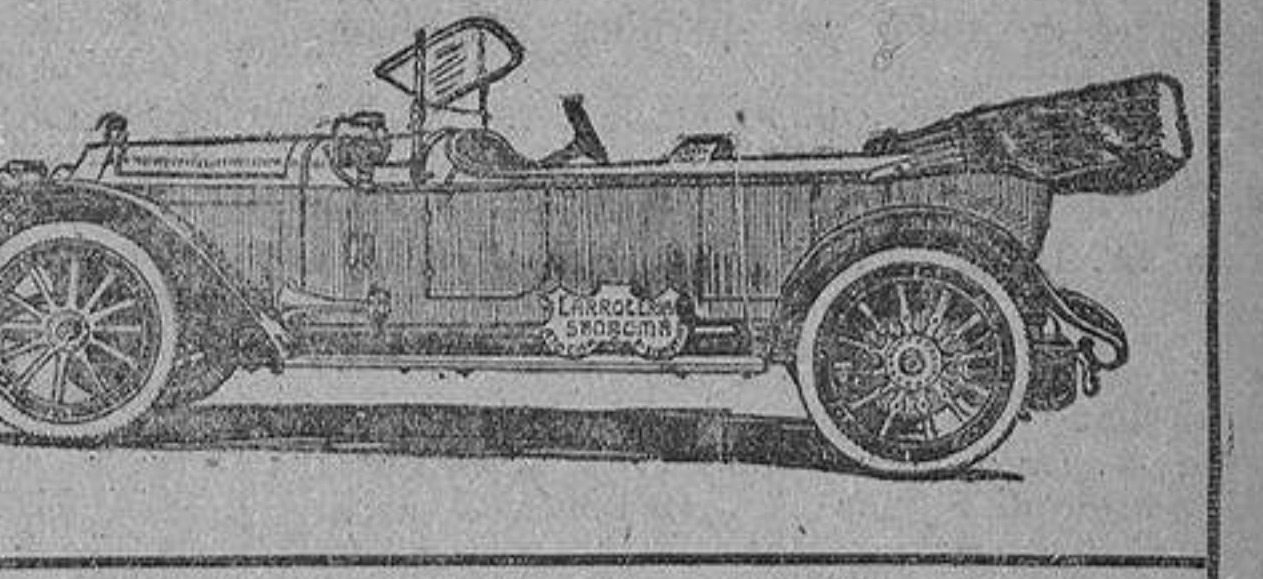
**GRANDES CAFES NORTE**  
 Alameda, 7, Boulevard  
 TELÉFONO 2-41  
**SAN SEBASTIAN**  
 La especial cerveza Pilsen Mahou de Madrid.—Cerveza Nacional. Especialidad en cafés y aperitivos.  
 Estas casas no sirven más que legítimas marcas.  
 Todos sus artículos son de calidad extra.—Tiene el Boutiqueau (Buteló), la primera marca en coñac.  
 Grandes sesiones cinematográficas diarias, tarde y noche. (7)

**JABON LAGARTO**  
 PARA LAVAR LA ROPA  
 FABRICANTES:  
**Lizariturry y Rezola**  
 (S. en C.)  
 SAN SEBASTIAN (17)

**GRAN TONELERIA Y SERRERIA MECANICAS DE JOSE VILES**  
 PASAJES (SAN SEBASTIAN)  
 Grandes existencias de toneles de todos tamaños.—Almacén de maderas.—Nuevos y amplios locales que permiten la fabricación en gran escala. (9)

**MARIE BRIZARD & ROGER**  
 ANISETTE  
 CACAO  
 CHERRY BRANDY  
**SUCURSAL DE PASAJES (6)**

**CARROCERIA SANROMÁ**  
 Grandes talleres de construcción y reparación de coches de lujo.  
 Sección especial de proyectos y presupuestos.  
 Pintura y guarnición.  
 Modelos de carrocerías y guarnecidos especiales de esta Casa.  
 La Casa trabaja á los últimos modelos del día, bajo la dirección de D. Tomás Sanromá.  
**SAN SEBASTIAN (4)**



**Gran Hotel de la Paz**  
 Director-Propietario: **JOSÉ OTEIZA**  
 (Antiguo Encargado del Hotel Ezcurrea)  
 SITUADO ENTRE LA AVENIDA Y EL PASEO DE LOS FUEROS  
 Hermoso Salón-Restaurant.—Sala de lectura.—Baños en todos los pisos.—Calefacción central.—Luz eléctrica.—Ascensor.—Teléfono.  
 Intérprete y coche-automóvil del Hotel á la llegada de los trenes.  
 Echaide, 8. Tel. 7-41. SAN SEBASTIAN (23)

**HOTEL MAROÑO**  
 Gran confort. Ascensor. Calefacción. Luz eléctrica. Timbres. Cuartos de baño, etc.—Precios moderados, especiales á familias.  
 Larramendi, 1. Teléfono 1-391. SAN SEBASTIAN (2)

**HOTELES GIMENEZ de Félix Giménez**  
 CALLE DE EASO, 16 Y 18, Y SAN MARTIN, 33  
 A cien metros de la playa y próximo á las estaciones.—Mozos y coches á todos los trenes.  
 SAN SEBASTIAN.—Sucursal en Zaragoza: «La Bilbaína», Coso, 6 (1)

**Grandes Fábricas de Galletas y Bizcochos ROYALTA Y CANTABRIA**  
 HERNANI (San Sebastián). Teléfono 4.  
 Montadas con todos los más modernos adelantos de maquinaria y de hornos continuos ingleses, de calor irradiado.  
 Productos patentados.—Selectos Gaufrettes.—Exquisitos barquillos en todas formas.—Especialidades.  
**DEPOSITOS: San Sebastián, Legazpi, 5. Tel. 698.—Zaragoza, Coso, 84 (14)**

**ROYALTA**  
 GRAN FÁBRICA DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS  
 CARCAGENTE (VALENCIA)  
 Especialidades para la EXPORTACION.—Exquisita pulpa y mermelada de naranja.  
 Selecta miel.  
 Para pedidos y correspondencia, dirigirse á «Royalta» SAN SEBASTIAN (13)

Construcción y reparación de buques :: **GRANDES ASTILLEROS ERASO** Calderería y talleres mecánicos :: Máquinas y sus accesorios (25)  
 Talleres de fundición :: Dique varadero PASAJES :: Sucursal en Zumaya

**GRANDES PARTIDOS DE PELOTA**  
**FRONTON JAI-ALAI** Y **FRONTON MODERNO**  
 - PASEO DE ATEGORRIETA - PASEO DE ATOCHA -  
 TODOS LOS DÍAS, A LAS CUATRO DE LA TARDE, EMOCIONANTES PARTIDOS DE PELOTA por los más renombrados pelotaris. (11)

**Santiago Carrero (S. en C.)**  
 FABRICA DE TEJIDOS DE LOS PIRINEOS Y GRANDES TALLERES DE CONFECCION EN HERNANI  
**San Martín, 32. SAN SEBASTIAN (24)**

**GRAN HOTEL RESTAURANT ROYALTY** Situado en el punto más céntrico de la población. Avenida de la Libertad, 11, y Vergara, 1.—San Sebastián. (12)





VINOS TINTOS

de los herederos del MARQUES DE RISCAL ELCIEGO (Alava.)

Pídanse en todos los hoteles y restaurants.



DEPOSITOS EN MADRID

- Sras. Hijas de D. Baldomero Garcia, «High-Life», Carrera de San Jerónimo, 14. D. J. Pecaing, Príncipe, 13. Sres. D. Carlos Prast y Hermanos, Arenal, 8, «Las Colonias». Sres. Hijos de Ripoll, Puerta del Sol, 8, «La Mallorquina». D. Adriano Alvarez; Barquillo, 3, ultramarinos. D. Francisco de Cos, Conde de Xiquena, 9, y Paseo de Recoletos 21. D. Juan Fernández Rodríguez, Hortaleza, 15, «Infantas», 4 y 6. D. Angel Duque Gimeno, Alcalá, 41, «La Negrita». D. P. Pidoux, Cruz, 12. D. Santiago Mollinedo, Conde Romanones, 12. D. Francisco Aldama, Ciudad Rodrigo, 10 y 15.

Aviso muy importante a los consumidores. Exigir siempre intacta la malla de alambre que precinta la botella y a la media botella. Fijense muy especialmente en nuestra MARCA CONCEDIDA

TRANSPORTES



CAMIONES

Existencias para entrega inmediata

- «Peerless» 5 y 3 toneladas. «Lecomobil» (Riker), 4 toneladas. «Selden» 3 1/2 toneladas. «Four Wheel Drive» 3 toneladas. Camión tractor, con las cuatro ruedas motrices (tipo adoptado por el Ministerio de la Guerra para artillería de sitio). «Pierce-Arrow» 2 toneladas. «R. E. O.» 3/4 tonelada. «Vim» 1/2 tonelada. (Omnibus y coches de reparto) Bandajes macizos Accesorios y piezas de recambio

El problema de los transportes se resuelve economizando tiempo y dinero mediante la adquisición de camiones automóviles. Escriba usted hoy mismo a la Primera Agencia en España de las mejores marcas americanas, pidiendo catálogos y precios.

Sociedad Hispano-Americana GASTON, WILLIAMS & VIGMORE, C. A. MADRID. Oficinas: Sevilla, 16, Teléfono 1.838. Garage: Valencia, 19, Teléfono 1.815. Telegramas y Telefonemas: GASTONORGE

VISITE NUESTRO «STAND» EN LA PROXIMA EXPOSICION DE AUTOMOVILES DE BARCELONA

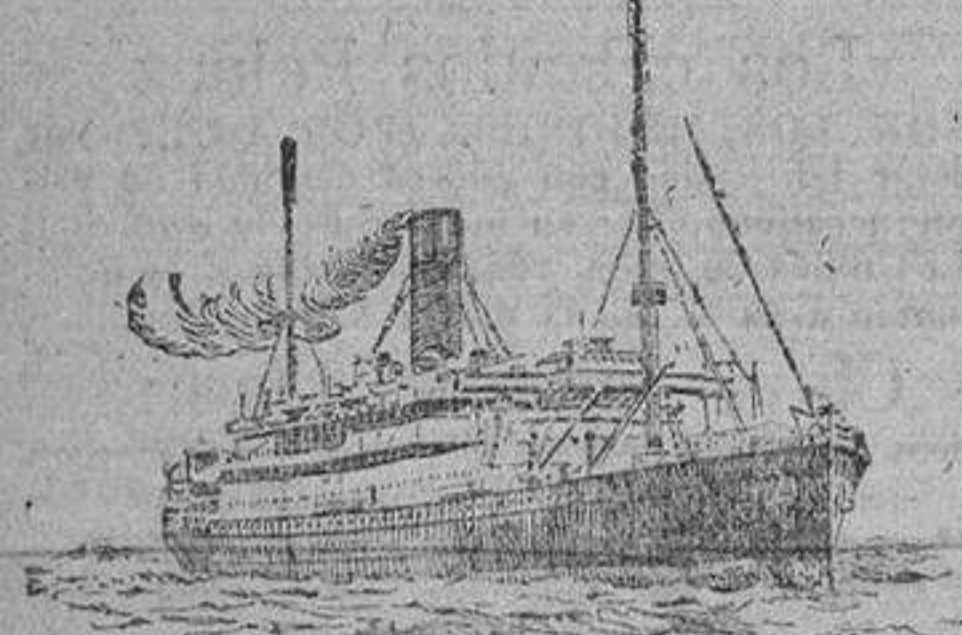
LEGITIMOS NEUMATICOS INGLESES DUNLOP Agencia exclusiva de España y Portugal para los productos de THE DUNLOP RUBBER C.º LTD., Birmingham (Inglaterra). SOCIEDAD ESPAÑOLA DUNLOP (S. A.) CLAUDIO COELLO, NUM. 106, MADRID. Teléfonos: Salamanca, 1.273 y 1.238.—Telefonemas y telegramas: DUNLOP

MATERIAL FERROVIARIO

Compramos carriles, vagones, vagonetas, molinos, material de hierro y motores.—Peligros, 3, entresuelo. S. A. LA VASCONGADA

SANTAL BLANC REMEDIO SOBERANO DE LA BLENNORRAGIA PROSTATITIS CISTITIS El FRASCO: 6 Pesetas. F. ELANG, Farmacéutico en NARBONNE (FRANCIA) Unico Tratamiento Eficaz

R.M.S.P. CIA MALA REAL INGLESA



LA MALA REAL INGLESA SALIDAS QUINCENALES

de los Injosos vapores de la serie «D» de ESPAÑA Y PORTUGAL para BRASIL Y RIO DE LA PLATA DESEADO, de Vigo, 12 de mayo. DEMERARA, de Vigo, 23 de mayo.

Para más informes dirigirse en MADRID, Arenal, 16 VIGO. - Estanislao Durán. - ALMERIA, BARCELONA, CADIZ, CARTAGENA, MALAGA, SEVILLA, TARRAGONA, Y VALENCIA. - Mac Andrews & Co. Ltd.

LINIMENTO GENEAU

10 Años de Exito No mas FUEGO No mas Dolor de muelas

EMBUTIDOS DE VALENCIA Plaza Matute, 11, ultramarinos.

Lomos doloridos Reumatismos, Artritis, Gota, Piedra, Ciática y todas las afecciones del hígado, riñones, articulaciones, se cuidan con los Lithinés del Dr. Gustin Un paquete disuelto en un litro de agua, da, en el acto, la mejor agua mineral. 1.20 Ptas. la caja de 12 paquetes para hacer 12 litros de agua mineral deliciosa y eficaz. Descart único para España: DALMAU OLIVERES, 14, Paseo de la Industria BARCELONA

Quereis la salud?? Foto-Quina BISLERI Cura primaveral de la sangre. Reconstruye el organismo, elimina el ácido urico y evita el reumatismo, la gota, el dolor de cabeza y el dolor de las articulaciones. FERRAZ MANIN Y COMPANIA. Alcalá 9, MADRID.

OZONOPINO RUY-RAM Perfume del bosque, con el bactericida trioximetileno, es el bálsamo de la vida, evita las enfermedades contagiosas y hace agradable la estancia en las habitaciones, regenerando y purificando la atmósfera; se emplea con gran éxito en Palacio Real, Ministerios, Ayuntamiento, Casinos, Circos, Teatros, Talleres y Casas particulares. Pidan explicaciones y precios al siguiente inventor: Isidoro Ruiz. CARRETAS, 37, PRAL.—MADRID

COMPRA-VENTA DE FINCAS —HIPOTECAS— COLOCACION DE CAPITALES. 311 pesetas garantizadas rentan dos diarios. DESPACHO San Bartolomé, 4, principal. Teléfono 4.842.

INYECCION BROU CÉLEBRE REMEDIO FRANCÉS MAS EFICAZ contra los Flujos Antiguos ó recientes. Suprime Sándalo y Copáiba que ocasionan dolores de riñones, fatigan el estómago y se descubren por su olor. 28, Rue Richelieu, PARIS.—Todas Farmacias.

PERSIANAS Inoleum. Gran saldo a mitad de precio. Telef. 5.029. Salinas, 5, Carranza, 5.

QUEDA ALGO DE TODO PARA REALIZAR GRANDES REBAJAS! ALCALÁ, 12 PALAIS DE NOUVEAUTES

Sociedad Anónima de Omnibus de Madrid OFICINAS CENTRALES: Paseo Pontones, núm. 2. Teléfono 803 M. Servicio de ómnibus y berlinas. Transporte de toda clase de mercancías. Servicio rápido y económico. Se reciben avisos y talones del ferrocarril en la Agencia-Sucursal, calle de Tetuán, núm. 13. Teléfono 4.580 M. Para mayor comodidad del público que utiliza estos servicios, se han establecido oficinas auxiliares: En la estación de Atocha, T.º 804. En la estación del Norte, T.º 801. NOTA.—Se ruega al público que formule reclamación por cualquier deficiencia en el servicio, en las Oficinas Centrales.

CURACION RADICAL Y RÁPIDA SANTAL MIDY de los Flujos Recientes ó Persistentes. Exigir la Firma: S.ª PARIS, 8, rue Vivienne, 8 y en todas las Farmacias.

Se venden cubiertas de automóvil para albarcos y pisos, y compraventa de hierros y metales viejos. Desengaño, 21, tienda. ANTONIO VIDAL

POLICIA PARTICULAR Vigilancia personal. Informes en todo el mundo. Pedidos para divorcios y herencias. Preciosos, 64, Madrid.

AVISO La casa que más paga por oro, plata, platino, joyas y toda clase de alhajas, dentaduras y dientes, es Plaza de Santa Cruz, 7. PLATERIA

AVISO La Casa Central es la que MAS PAGA LAS Papeletas del Monte Postas, 7 y 9

CAFES y TES de todas clases. CHOCOLATES elaborados a brazo. PLAZA SANTA ANA, 12.

BODAS UNICOS MODELOS ARTISTICOS EN CAMAS DE BRONCE Fabricación especial. PINILLOS, Espoz y Mina, 5

JARABE DE GIBERT y Grajeas AFECCIONES SIFILITICAS VICIOS DE LA SANGRE Prescritos por los primeros Médicos Preparados por BOUTIGNY-DUHAMEL, Farmacéutico DESGONNET DE LAS IMITACIONES. AGUENEAU, Maison-Lafitte, Paris.

BOMBAS Instalación pistón, 1.000 litr. minuto pozo hasta 50 metros; dos instalaciones iguales, 15/20.000 litr. hora hasta 40 metros. Centrífuga baja presión, 8.000 litr. minuto y otras bombas ocasión. Guillermo HERREIRA ALMERIA

PERLAS DE ORO Perlas d'or du Dr. Woly MARAVILLOSA MEDICACION MODERNA —Curan con gran rapidez— LA IMPOTENCIA En todos los casos y edades, Espasmos, Pérdidas seminales etc., etc. 6 Ptas., tubo. Madrid, Arenal 2 y Puerta del Sol, 5. Barcelona, San Pablo 18. Los enfermos que deseen recibirlos directamente ó bien consultar, informarse, etc., pueden dirigirse por carta al CONSULTORIO CLINICO, BARRIO DE LAS FLORES 12, BARCELONA. Envía gratis folleto explicativo.

CAMAS DORADAS DORADO UNICO INALTERABLE. ÚNICA FÁBRICA VERDAD EN MADRID. Pinillos, 5.—ESPOZ Y MINA—5.

Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España» Arenal, núm. 1.

COMPRAS Y VENTAS Seña. Compramos pianos, auto-pianos, rollos, gramófonos, discos, violines. Hortaliza, 9. Seña. Compramos antigüedades S. abacoicos, telas, encajes, bronces, porcelana, cuadros, objetos raros para coleccionistas. Hortaliza 9.

CONSULTAS Rayos X. Reconocimientos de cinco pesetas. Reconocimientos estómago. Especialista enfermedades gripales. Consulta particular. Corredera Baja, 5.

OFERTAS Y DEMANDAS Bordados a mano y bastido, faltan. Relatores, 24.

ESPECIFICOS Antes de comprar especificos nacionales y extranjeros ó recetas, preguntar precio en Puebla, 11, la oficina de García Moro, clasificada en primera categoría por el gremio de Farmacéuticos.

CALZAR ULTRAMODERNO ES UN ARTE QUE CONSIGUE V. HACIENDO SUS COMPRAS EN Edox CALZADOS AMERICANOS Príncipe, 18 y 20.—Teléfono 21-01 M.

Para anisados. Para Licores Para jarabes. Para escarchados Para coñacs. FRANCISCO ALVAREZ CONSTANTINA (Sevilla)

PRIMER ANIVERSARIO LA SEÑORA Doña Encarnación García Lamadrid de Guillerma QUE FALLECIÓ EN ESTA CORTE el día 16 de abril de 1918 R. I. P. Su viudo y demás familia, RUEGAN á sus amigos se sirvan encomendar su alma á Dios. Las misas que se celebren el día 16, de nueve á doce, inclusive, en la iglesia de la Consolación (calle de Valverde, Padres Agustinos), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma. Hay concedidas indulgencias por varios señores prelados en la forma acostumbrada. (7)

PUBLICIDAD ECONÓMICA

5 céntimos por palabra-Cada anuncio pagará 10 céntimos por impuesto al Tesoro

Se reciben anuncios para esta Sección en todas las Agencias de publicidad y en la Administración de «La Correspondencia de España» Arenal, núm. 1. Automóvil «Dodge» de cinco asientos, en buen estado; vende particular.—Hortaleza, 136, primero izquierda. Gramófonos, discos, agujas gran surtido, baratísimos. Calatrava, 9. Inoleum, persianas, sálido gran surtido á mitad precio. Serra, teléf. 4.963, Fuentes, 5. Mantillas españolas, velos todos tamaños, vendo, al quillo. San Bernardo, 1. Mantones Manila, bordados, lisos, grandes surtido.—Calatrava, 9. Mantillas, velos, tamaños grandes, vendo, al quillo.—Calatrava, 9. Pagamos mas que nadie muebles, pianos, máquinas coser y escribir, alfombras. Noviciado, 12, compraventa. Pago bien mobiliarios, libros y grabados. Hortaleza, 110. Relojes compro descompuestos. Composturas: Limpieza, 1. Cuérdá, 1,60; Plaza Carmen 34.